

Procès-verbal de la séance ordinaire du **conseil des commissaires** tenue par vidéoconférence ZOOM le 30 juin 2020, à 19 h.

PRÉSENCES : Le président Guy; les commissaires Brunke, Daly, Labadie, Dionne, Schaler, Egan, Graham, McCrank, Larventz et Young; les commissaires-parents Boucher, Davis, Brennan et Cornforth.

Personnel :

Directeur des ressources matérielles, de la technologie et du transport scolaire P. Proulx

Directrice des services complémentaires L. Falasconi

Directeur des services éducatifs S. Aitken

Directeur des ressources humaines T. Kharyati

ABSENCE Commissaire Garbutt
MOTIVÉE :

Le directeur général M. Dubeau, le secrétaire général et directeur des services corporatifs G. Singfield, et la directrice générale adjointe / directrice des services éducatifs et de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle R. Ahern sont également présents.

Participation publique

Mme Letitia Taylor fait part au conseil des commissaires de son point de vue sur la déclaration de la CSWQ à propos du racisme contre les Noirs.

Appel à l'ordre : 19 h 25

C-19/20-139 Adoption de l'ordre du jour

LA COMMISSAIRE LABADIE PROPOSE QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté, avec la modification suivante :

- Élimination du point 8.2 Taux d'intérêt sur les taxes scolaires en souffrance

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-140 Approbation du procès-verbal – 26 mai 2020

LA COMMISSAIRE EGAN PROPOSE QUE le procès-verbal de la séance tenue le 26 mai 2020 soit approuvé tel que distribué..

Adoptée à l'unanimité

Rapport du président

Le président Guy présente son rapport écrit qui aborde, entre autres, les sujets suivants :

- Comment on se souviendra de cette année pour la résilience dont tous et chacun ont fait preuve
- Tous les efforts que nous avons déployés collectivement pour réaliser les orientations et les priorités de notre commission scolaire
- Le projet de loi 40, qui a été adopté sous bâillon au mois de février

Rapport du directeur général

Le directeur général M. Dubeau présente son rapport écrit qui aborde, entre autres, les sujets suivants :

- Rapport du Comité de répartition des ressources (CRR)
- Plan de dotation 2020-2021
- Rentrée des classes (écoles et centres) en août 2020

C-19/20-141 **Embauche d'administrateurs – Période estivale**

LA COMMISSAIRE BRUNKE PROPOSE QUE les formalités habituelles soient exclues afin de pouvoir combler les nouveaux postes de gestion vacants le plus tôt possible, à condition que le directeur général avise tous les commissaires une fois que les affectations seront parachevées.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-142 **Rapport du Comité exécutif – 23 juin 2020**

LE COMMISSAIRE DALY PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal de la réunion du 23 juin 2020 du Comité exécutif.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-143 **Évaluation du rendement du directeur général**

ATTENDU QUE l'évaluation de 2019-2020 du rendement du directeur général a été effectuée en juin 2020 par le Comité exécutif;

LA COMMISSAIRE BRUNKE PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité exécutif, le conseil accuse réception de la cote finale de « rendement exceptionnel », tel qu'indiqué dans le rapport de rendement conformément à la Politique F-16 de la CSWQ.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-144 **Appel d'offres — 19510B0240 – Contrat à exécution sur demande (commandes permanentes) pour des services d'électricien de 2020-2021 à 2023-2024 (3 ans)**

ATTENDU QUE par sa résolution C-19/20-94, la CSWQ a approuvé le modèle d'appel d'offres pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QU'un appel d'offres a été lancé pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres :

Av-Tech Inc.
Innovélec
Meglab Construction Inc.
Nord-Ouest Électrique
Seguin Morris

ATTENDU QU'en raison de questions au sujet de l'appel d'offres, l'ouverture a été reportée au 6 juillet 2020;

ATTENDU QUE les soumissions sont valides pour une période de 45 jours;

LA COMMISSAIRE-PARENT BOUCHER PROPOSE QUE la soumission la plus basse reçue soit approuvée par vote d'essai.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-145 Appel d'offres — 19510B0250 – Contrat à exécution sur demande (commandes permanentes) pour des services de peintre de 2020-2021 à 2023-2024 (3 ans)

ATTENDU QUE par sa résolution C-19/20-94, la CSWQ a approuvé le modèle d'appel d'offres pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres :

CDPEINTRE.COM

Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière

Defran Inc.

DMA Construction

GUS Témiscamingue

ATTENDU QUE la soumission suivante a été reçue et enregistrée :

CDPEINTRE.COM	Jour : 7 h à 16 h : 95 \$ l'heure Soir : 15 h à 23 h : 95 \$ l'heure Nuit : 23 h à 7 h : 190 \$ l'heure Samedi : 190 \$ l'heure Dimanche : 190 \$ l'heure Jours fériés : 190 \$ l'heure
---------------	--

ATTENDU QUE la soumission est conforme;

LE COMMISSAIRE DALY PROPOSE QUE la soumission présentée par CDPEINTRE.COM soit refusée.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-146 Symmes/D'Arcy McGee – Changement dans la planification du budget de construction

ATTENDU QUE le projet n° 1 – Démantèlement, rénovation, déplacement et réinstallation des salles de classe mobiles de l'école

primaire de Chelsea à l'école secondaire Symmes/D'Arcy McGee – dépasse le budget de plus de 125 000 \$, pour un total de 475 000 \$;

ATTENDU QUE le projet n° 2 – Travaux mécaniques dans les laboratoires; rénovation des vestiaires et remplacement de l'éclairage du gymnase à Symmes/D'Arcy McGee – dépasse le budget de plus de 260 000 \$ pour un total de 400 000 \$;

ATTENDU QU'une révision des coûts a été effectuée pour chaque projet et que les coûts révisés sont acceptables;

ATTENDU QUE les deux projets sont obligatoires;

ATTENDU QUE le projet n° 2 peut être transféré à un projet MB;

ATTENDU QU'une portion du budget du Centre d'éducation des adultes de Hull pour les rénovations intérieures du deuxième étage et des escaliers peut servir à couvrir le coût du projet n° 2;

ATTENDU QUE le budget du Centre d'éducation des adultes de Hull sera réaffecté au budget MB de l'année prochaine;

LE COMMISSAIRE DALY PROPOSE QUE :

- 450 000 \$ du budget du Centre d'éducation des adultes de Hull pour les rénovations intérieures du deuxième étage et des escaliers soient réaffectés pour couvrir le coût des travaux mécaniques dans les laboratoires, la rénovation des vestiaires et le remplacement de l'éclairage du gymnase à Symmes/D'Arcy McGee;
- Le budget du Centre d'éducation des adultes de Hull soit réaffecté au budget MB de l'année prochaine;
- Les travaux mécaniques dans les laboratoires, la rénovation des vestiaires et le remplacement de l'éclairage du gymnase à Symmes/D'Arcy McGee soient transférés au budget MB – mesure 50621;
- Le montant libéré dans le budget d'immobilisations soit affecté au démantèlement, la rénovation, au déplacement et à la réinstallation des salles de classe mobiles de l'école primaire de Chelsea à l'école secondaire Symmes/D'Arcy McGee.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-147 Appel d'offres — 19510B190 – Démantèlement, rénovation, déplacement et réinstallation des salles de classe mobiles de l'école primaire de Chelsea à l'école secondaire Symmes/D'Arcy McGee

ATTENDU QUE par sa résolution C-19/20-91, la CSWQ a approuvé un budget de 100 000 \$ pour l'enlèvement des salles de classe mobiles à Chelsea;

ATTENDU QUE par sa résolution C-19/20-91, la CSWQ a approuvé un budget de 250 000 \$ pour l'installation de salles de classe mobiles à Symmes/D'Arcy McGee;

ATTENDU le montant supplémentaire de 140 000 \$ provenant du budget pour les travaux mécaniques dans les laboratoires, la rénovation des vestiaires et le remplacement de l'éclairage du gymnase à Symmes/D'Arcy McGee;

ATTENDU QU'un appel d'offres a été lancé pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres :

AMB Modulaire
Defran Inc.
DMA Construction
Groupe GMR Construction Inc.
Paysagiste Envert & Fils
TMR3 Couvreur Inc.

ATTENDU QUE la soumission suivante a été reçue et enregistrée :

TMR3 Couvreur Inc.	494 800 \$
--------------------	------------

ATTENDU QUE la soumission est conforme;

ATTENDU QUE, selon l'article 18 du *Règlement sur les contrats de travaux de construction des organismes publics*, la CSWQ peut négocier le prix soumis quand un seul entrepreneur a présenté une soumission conforme;

ATTENDU QUE la CSWQ a négocié une réduction de 20 000 \$ du prix soumis, ce qui porte le coût de la soumission à 474 800 \$;

ATTENDU QUE l'article 39 du *Règlement sur les contrats de travaux de construction des organismes publics* indique qu'une autorisation est requise quand un seul entrepreneur a présenté une soumission conforme;

LE COMMISSAIRE DIONNE PROPOSE QUE :

- Le directeur général signe l'annexe 2 autorisant la CSWQ à conclure un contrat avec l'unique soumissionnaire;
- La soumission présentée par TMR3 Couvreur Inc. au prix modifié de 474 800 \$ soit approuvée;
- Le directeur des ressources matérielles, de la technologie et du transport scolaire soit chargé de signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

ATTENDU le budget MB de 450 000 \$ prévu pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QU'un appel d'offres a été lancé pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres :

- Defran Inc.
- DLS Construction Inc.
- DMA Construction
- Ed. Brunet et Associés Canada Inc.
- Gestion DMJ Entrepreneur Général
- Industries CAMA
- Seguin Morris

ATTENDU QUE les soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

Gestion DMJ Entrepreneur Général	401 800 \$
DLS Construction Inc.	429 000 \$
DMA Construction	434 000 \$
Industries CAMA	445 020 \$
Defran Inc.	486 222 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse est conforme;

LA COMMISSAIRE BRUNKE PROPOSE QUE la soumission présentée par Gestion DMJ Entrepreneur Général soit approuvée et que le directeur des ressources matérielles, de la technologie et du transport scolaire soit chargé de signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-149 Appel d'offres — 19510B180 – Réparation et peinture des murs intérieurs et division de trois salles de classe en six salles de classe – École primaire Eardley

ATTENDU QUE par sa résolution C-19/20-91, la CSWQ a approuvé un budget de 320 000 \$ pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres :

- Construction Fred Trottier (Qc) Ltée
- Defran Inc.
- DLS Construction Inc.

- DMA Construction
- Gestion DMJ Entrepreneur Général
- Industries CAMA
- Seguin Morris

ATTENDU QUE les soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

Industries CAMA	328 600 \$
DMA Construction	337 000 \$
Gestion DMJ Entrepreneur Général	345 600 \$
DLS Construction Inc.	377 000 \$
Defran Inc.	412 722 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse est conforme;

LA COMMISSAIRE EGAN PROPOSE QUE la soumission présentée par Industries CAMA soit approuvée et que le directeur des ressources matérielles, de la technologie et du transport scolaire soit chargé de signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-150 Appel d'offres public — 19510B130 – Rénovation du toit – Centre l'Envol

ATTENDU QUE par sa résolution C-19/20-8, la CSWQ a approuvé un budget de 200 000 \$ pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres :

- Construction Normand Martel Inc.
- GUS Témiscamingue
- Les constructions N.G. Roy
- Maçonnerie Gilles Caya Inc.
- TMR3 Couvreur Inc.

ATTENDU QUE les soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

GUS Témiscamingue	93 600,00 \$
TMR3 Couvreur Inc.	141 441,29 \$
Maçonnerie Gilles Caya Inc.	168 045,00 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse est conforme, sous réserve de la réception d'un cautionnement d'ici le 7 juillet 2020;

LA COMMISSAIRE LABADIE PROPOSE QUE la soumission présentée par GUS Témiscamingue soit approuvée et que le directeur des ressources matérielles, de la technologie et du transport scolaire soit

chargé de signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

- C-19/20-151 Titres d'établissement pour l'année scolaire 2020-2021**
LA COMMISSAIRE-PARENT DAVIS PROPOSE QUE les titres d'établissement pour l'année scolaire 2020-2021 soient approuvés.

Adoptée à l'unanimité

- C-19/20-152 Budget 2020-2021**
ATTENDU QUE, conformément à la *Loi sur l'instruction publique*, la Commission scolaire Western Québec doit adopter le budget de fonctionnement, d'investissement et du service de la dette pour l'année scolaire 2020-2021 et l'envoyer au Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES);
ATTENDU QUE le budget a été élaboré dans la perspective d'une année scolaire normale et ne contient aucune disposition spéciale pour faire face aux défis de la COVID-19;
ATTENDU QUE le budget de 2020-2021 prévoit un déficit entre les revenus et les dépenses prévus;
ATTENDU QUE le déficit ne dépasse pas 15 % du surplus disponible et qu'il est conforme aux règles budgétaires;
ATTENDU QUE le produit de la taxe scolaire, qui s'élève à 16 503 735 \$ au 30 juin 2020, a été établi en utilisant le taux d'imposition officiel pour l'année scolaire 2020-2021 publié à la Gazette;
ATTENDU QUE la subvention de 3 599 735 \$ du Ministère compensera le manque à gagner des taxes scolaires pour atteindre le montant alloué;
ATTENDU QUE le taux d'intérêt pour les taxes scolaires dans le budget de 2020-2021 est de 7 %, conformément à la Gazette;
LE COMMISSAIRE DIONNE PROPOSE QUE le budget de fonctionnement, d'investissement et du service de la dette de 2020-2021 soit adopté et envoyé au MEES, et que le taux d'imposition soit appliqué tel que publié par le MEES.

Adoptée à l'unanimité

- C-19/20-153 Rapport du Comité de parents – 27 mai 2020**
LA COMMISSAIRE-PARENT BOUCHER PROPOSE de reporter à une date ultérieure la réception de l'ébauche du procès-verbal de la réunion du 27 mai 2020 du Comité de parents.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-154 **Dates des réunions de septembre – Comité exécutif et conseil des commissaires**

ATTENDU QUE l'article 160.1 de la *Loi sur les élections scolaires* stipule ce qui suit :

Au cours de la période qui commence à 17 heures le 35^e jour précédant celui fixé pour le scrutin d'une élection générale et qui se termine au moment où la majorité des candidats élus à un poste ouvert aux candidatures lors de cette élection a été proclamée élue, le conseil d'administration du centre de services scolaire anglophone ne peut siéger que s'il survient un cas de force majeure nécessitant son intervention ou pour satisfaire à une obligation prescrite par la loi. Les délibérations lors de cette séance ne peuvent porter que sur ce cas;

ATTENDU QUE les élections du Centre de services scolaire Western Québec se tiendront le 1^{er} novembre 2020;

LA COMMISSAIRE LABADIE PROPOSE QUE les dates des réunions de septembre du Comité exécutif et du conseil des commissaires soient établies comme suit :

- Comité exécutif : 15 septembre 2020, 19 h.
- Conseil des commissaires : 22 septembre 2020, 19 h.

Adoptée à l'unanimité

C-19/20-155 **Frais d'adhésion à l'ACSAQ pour 2020-2021**

ATTENDU QUE les frais d'adhésion sont fondés sur le budget approuvé par l'ACSAQ le 22 mai 2019;

ATTENDU QUE le montant facturé représente la totalité des frais d'adhésion de la CSWQ pour 2020-2021 et qu'il est fondé sur l'effectif réel de 2019-2020, à raison de 8,33 \$ par élève;

ATTENDU QUE le nombre d'inscriptions dans la CSWQ en 2019-2020 était de 8 253 élèves;

ATTENDU QUE les frais d'adhésion de la CSWQ pour 2020-2021 s'élèvent à 68 747,49 \$;

LA COMMISSAIRE LABADIE PROPOSE QUE la facture finale des frais d'adhésion à l'ACSAQ au montant de 68 747,49 \$ soit payée.

Pour : 4
Contre : 8
Motion rejetée

Levée de la séance

LE COMMISSAIRE DALY PROPOSE la levée de la séance à 22 h 04.